联合国 S/PV.4750



安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第四七五〇次会议

2003年5月6日星期二上午10时举行
纽约

主席：	阿克兰先生	（巴基斯坦）
成员：	安哥拉	加斯帕尔·马丁斯先生
	保加利亚	莱切夫先生
	喀麦隆	巴努姆先生
	智利	巴尔德斯先生
	中国	张义山先生
	法国	德拉萨布利埃先生
	德国	普洛伊格先生
	几内亚	布巴卡尔·迪亚洛先生
	墨西哥	阿吉拉尔·辛塞尔先生
	俄罗斯联邦	科努金先生
	西班牙	梅嫩德斯女士
	阿拉伯叙利亚共和国	韦赫贝先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	杰里米·格林斯托克爵士
	美利坚合众国	内格罗蓬特先生

议程项目

阿富汗局势

03-34656 (C)



上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

主席（*以英语发言*）：我谨通知安理会，我收到了阿富汗代表的来信，他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，法哈迪先生（阿富汗）在安理会议席就座。

主席（*以英语发言*）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条向秘书长阿富汗问题特别代表拉赫达尔 •卜拉希米先生发出邀请。

我请卜拉希米先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取秘书长阿富汗问题特别代表拉赫达尔 • 卜拉希米先生的通报，我现在请他发言。

卜拉希米先生（*以英语发言*）：再次就阿富汗问题向安理会进行通报，我感到非常荣幸。主席先生，在你的主持下发言，使我感到特别高兴和荣幸，我谨祝愿你在主持安全理事会的这个月里一切顺利。

安理会成员都会记得，我上一次在今年 1 月向安理会通报时曾经指出，波恩进程今年面临严峻的考验，在当前安全关切越来越严重的情况下，政府在国际社会的支持下将在国家和解、建设国家安全结构和国家重建等主要领域取得重大进展，以便捍卫波恩进程取得的成果。今天我必须重申并突出强调我在 1 月份提出的关切，因为尽管波恩进程的具体方面取得了进展，但整个进程却受到安全环境恶化的挑战，而安全环境恶化的原因是每日都发生骚扰和恐吓、种族内部和派别争斗、与塔利班和吉尔布丁 • 希克马蒂亚尔有联系的分子活动增加，还有毒品经济。波恩进程面临的另一挑战是，很多阿富汗人、或许是大多数阿富汗人认为，国家的安全机构并不是在为阿富汗全体人民的民族利益服务。

请允许我对阿富汗近来开展的主要活动作一说明。安理会成员会看到，安全问题贯穿着始终。

4 月 26 日，阿富汗民族之父、前国王查希尔 • 沙阿主持了制宪委员会。这是为实现波恩提出的召开制宪支尔格大会的时间框架的重要一步。委员会由 35 名成员组成，包括 7 名妇女，代表了阿富汗人民种族、区域和宗教的方方面面。前已设立的起草委员会草拟了初步的宪法草案，不久将提交整个制宪委员会。其次，今夏的几个月里，委员会将与公众进行咨商，征求他们对宪法的看法和期望。这需要委员会成员分成几个小组委员会，走访全国各地，同老人、宗教和社区领导人、妇女、知识分子、商人及普通老百姓举行大型和不是那么大型的会议。联合国将支持并参与这些活动。显然，这些活动需要阿富汗的道路和各个市镇都有最起码的安全。委员会将在其所作结论的基础上最后确定宪法草案，并提交支格尔大会审议和批准。我们希望能够在 10 月批准。当然，选举参加支尔格大会的人员和举行大会本身，也需要安全和扫清恐吓与骚扰。

波恩进程要求进行的选举也将是一件大事。我们正在建立联合国阿富汗援助团（阿富汗援助团）的选举单位，而筹划国家选民登记的早期工作也已开始。鉴于政府在各方面面临很多机构建设上的要求，阿富汗自己的选举人力可能还没有准备就绪。正如卡尔扎伊总统在 2 月 15 日给秘书长的信中所要求的，阿富汗援助团的选举单位应在整个选举的整个过程中发挥核心作用，与此同时帮助建设今后的选举管理机构的能力。

选举需要实质性的资源，因为登记和投票必须及时和公平地普及到阿富汗全国和难民聚集的各主要地区的所有有资格的选民。为了规划并有效地在选举进程的各个阶段落实阿富汗援助团的援助，我们的选举单位需要通过分摊预算得到可靠的资金。尽管是实质性的，但这只是整个选举工作全部费用的一部分，因此还必须筹备更多的补充性预算作为自愿资金。我吁请捐助界和各会员国为这一选举工作提供必要的支助，没有资金便无法开始有效的准备工作。

安全对于筹备和组织选举更为重要。登记工作需要招募和培训 3 000 名阿富汗男女，他们将在近 400 个地区待上很长时间并走访几千个村庄。如同宪法委员会的协商一样，这一工作也需要有了安全后才能开展。此外，选举在各国都会使人民分裂和造成紧张局势。阿富汗也不例外，在这里，安全至关重要。

我国政府采取了致力于控制罂粟花种植的长期努力的步骤。这种种植使阿富汗成为世界上最主要的罂粟花供应国。阿富汗正处于制定 10 年国家毒品管制战略的最后阶段，联合王国是提供援助的主要国家。我国总统已请各国部长支持这一计划。这一计划包括农民的替代经济鼓励措施和建设国家在全国执法方面能力的方案。不用说，鸦片生产和毒品经济是导致不安全的一个因素，如果不加以控制，就很可能严重破坏机构建设的努力和阿富汗的法制。

在提供帮助情况下重返阿富汗的难民，今年的数目没有去年所记录的大量难民数目多。尽管如此，4 月难民回返的人数有很大的增加。我国政府和联合国难民事务高级专员办事处估计将有 60 万阿富汗人自巴基斯坦回返，有 50 万人自伊朗回返，有 10 万人自其他国家回返。

波恩进程要求的国家人口普查取得了进展。普查的第一阶段包括更新地图，确定阿富汗的每一座住房的位置和进行登记，并进行初步的人口计数。第一阶段将于 2004 年春天在全国完成，并作为第二阶段、即实际的普查的规划基础。实际的普查将收集有关个人的广泛资料，提供国家规划和发展所需要的人口和社会经济资料。

3 月 22 日学校开学仪式体现了决心和信心，令人感动。在此期间，多达 500 万的儿童重返学校，而去年只有 300 万。在儿童基金会和美国国际开发署(美援署)以及日本和其他捐助者的援助下，教育部为 400 多万儿童提供了学校用品，为 5 万小学教师提供了教学用品。曾出现过几次针对女校的纵火事件，这可能反映了极端分子的反应，或是地方指挥者之间的敌对行动，也可能两者都有。但是，这种情况却发生在大多数家长都希望看到他们的子女重新上学的时候。

在司法部门中，司法改革委员会已完成对该国十个省份和主要城市中心的司法状况的调查。委员会的调查小组的调查重点是正式司法体系的基础结构和运作情况，包括人员配置、程序、教养和拘留中心，以及非正式的司法体系。预期，在六月底之前将能提供调查的最后报告，它将为司法改革努力中的项目提供一个基础，而意大利在这项努力中作为主导国家之一进行协助。

关于行政改革，公共行政改革的进展迄今为止虽然是缓慢的，但速度正在加快，这在很大程度上是由于公务员制度委员会的作用正在增加。正在对现行行政法进行一项审查。这项审查将为法律框架和管理制度的确定提供一个基础，法律框架和管理制度将在中央政府和国家以下各级得到发展。

联合国系统目前正在为各个政府结构调派140名工作人员。在很大程度上，联合国提供的支助集中于政府各部和国家一级的其他实体。联阿援助团支助了复兴和农村发展部的规划以及政策制定职能。联合国其他机构将其努力集中于建立与其相应的对等职能部委的能力。同时正在中央和省级加强财务和会计制度。

关于阿富汗重建信托基金，2003 年 3 月在布鲁塞尔举行的阿富汗高级别战略论坛上，阿富汗政府为 1382 财政年度提出了总额为 22 亿美元的经常性发展

预算，这个财政年度从 2003 年 3 月 22 日至 2004 年 3 月。同时，捐助者认捐总额超过 19.5 亿美元。这确实是非常令人鼓舞的，尽管我们应记住，将需要额外资源，用于必不可少的非预算项目例如选举——我们认为这项需要将达到大约 8 000 万美元——排雷行动以及解除武装、复原和重返社会。政府继续依赖捐款来弥补经常性预算中的不足。

关于更一般性的重建问题，冬天的结束使一些重建项目能够开始。这些项目中首先是重建主要道路和高速公路的国际努力。就经过坎大哈联结喀布尔和赫拉特的道路而言，计划要求在今年 12 月之前完成喀布尔至坎大哈部分，而坎大哈至赫拉特部分的工作则继续进行。同样，一个国际捐助者财团目前正在为从喀布尔至昆都士以及从喀布尔经过贾拉拉巴德至巴基斯坦的道路提供资金。

在实施两个关键性国家优先次级方案即全国紧急就业方案和国家团结方案方面取得了很大进展。世界银行支持这两个方案，方案的意图是将中央政府的资金注入地方经济。目前正在完成关于实施耗资 7 500 万美元的全国紧急就业方案的讨论，该方案的目的首先是为最需要扶助的人提供生产性就业机会，其次是以劳工方法发展基础结构资产，为此目的而采用了私营部门起主导作用的做法。全国团结方案在四月正式开始。在开始之时，政府为该方案收到 1 100 多万美元，方案的目标是通过直接为地方社区分配发展资金而增强地方社区的能力。

关于人权情况，阿富汗的独立人权委员会采取了令人鼓舞的措施以扩大其工作方案，现在在赫拉特，巴米扬、马扎里沙里夫、贾拉拉巴德和加德兹建立了卫星办事处。在最近的将来将在坎大哈和法扎巴德开设其他办事处。委员会在联阿援助团协助下正在积极调查有关在阿富汗全国各地发生的侵犯人权行为的报导。阿富汗还在 2003 年 4 月 4 日批准了《消除对妇女一切形式歧视公约》。这向该国内外的人权倡导者们发出了加强促进和保护阿富汗妇女权利的令人鼓舞的信号。另一个积极的情况是，阿富汗过渡政府通过一项法律，规定阿富汗人有权举行公开集会或罢工。阿富汗还批准了《罗马国际刑事法院规约》。

然而，尽管在一些领域中取得了逐步的进展，阿富汗人在全国面临的人权局势仍然是严重的。在赫拉特，联阿援助团正在调查指称的即决处决、强奸和其他形式的性暴力，以及持续发生的对记者和民间社会行动者进行政治恐吓的案例。在拉格曼，几名参加国际妇女日庆祝活动的妇女遭到据称与当局有联系的武装团伙的殴打，拉格曼的妇女事务部负责人受到可能来自塔利班残余分子的对其生命的恐吓威胁，警告她停止在该省的一切活动。此外，在卢格尔省，证实了有人对参加支尔格大会的妇女代表进行恐吓的报导。

在北部，特别是在法里亚省和朱兹詹省，战斗和不安全导致普什图家庭再次向坎大哈和南部的扎尔阿达什特的流离失所者营地逃难。在塔哈尔省，地方军事指挥官阻止普什图家庭返回其村庄，而在昆都士省北部，普什图人被阻止耕作其土地，从而可能导致其被迫流离失所。过渡政府、人权委员会、联阿援助团、联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）以及北部的返回委员会正在试图帮助解决这些紧张局势。然而，不安全状况的继续存在以及有效的国家司法机构的缺乏令人遗憾地继续是普遍的情况，而不是例外。这些情况的存在不仅使地方军事指挥官和政府官员能够不受惩罚的为所欲为，而且有可能破坏仍然脆弱的和平进程和阿富汗人对这个进程的信心。

遗憾的是，这还不包括报告期间在阿富汗发生的所有侵犯人权行为。国际人权组织和积极活动者经常对严重侵权的案例表示愤怒和谴责。他们还对在他们看来缺乏纠正这种局势的行动感到失望。显然，我们欢迎这种关心，并完全理解他们的心情。然而，有必要在这里指出，在这方面没有简单容易的解决办法。正确的途径是有决心和有耐心地进行工作以帮助阿富汗建立使它能够结束侵犯人权行为的工具和机构：建立一支国家警察和国家军队；重振司法体系和确保

法制；以及帮助阿富汗独立人权委员会成为该国所需要的受尊重和有效的监督机构。

对整个和平进程、乃至阿富汗未来意义深远的安全问题是一个中心问题。在我向安理会所作的所有通报中，安全局势是一个不断出现的主题。不幸的是，正如我早些时候所说的，我必须告诉各位成员，在大部分阿富汗地区，安全仍然不稳定和不足。派系和地方指挥官之间的争斗、侵犯人权而不受惩罚的现象以及指挥官和地方治安部队对阿富汗普通百姓每天骚扰，所有这一切司空见惯。

此外，对中央政府和那些支持中央政府的人怀有敌意的分子现在几乎每天发动袭击。据信同塔利班、基地组织和希克马蒂亚尔有联系的势力加紧针对联盟部队以及针对阿富汗南部、东南部和东部地区的阿富汗军事和非军事目标的行动。5 月 3 日，一个非政府排雷组织的一名阿富汗籍成员被射杀，另一名成员受重伤，当时，他们的工作车辆在瓦尔达克省一条从喀布尔通往坎大哈的主要公路上遭到枪击。地方当局正在调查。把目标对准这些勇敢的排雷者的人不是阿富汗政府或联盟军队的敌人，他们也不是外国人。他们是那些等待其农田被清理干净的阿富汗农民和希望不冒生命危险玩耍的阿富汗儿童的敌人。确实，袭击排雷者的人是整个阿富汗民族的敌人。

在 4 月最后一周，在扎布尔省出现了紧张局势和武装冲突，尽管暴力的起因至今不明。在 4 月初，一位著名的地方部落长老杰拉尼·汗被暗杀。大多数人认为，塔利班对该谋杀事件负责，因为这位长老与卡尔扎伊总统关系密切。一周后，坎大哈省省长的一个亲戚和一名保镖不再阿富汗境内、而是在巴基斯坦边境城镇 Chamn 被疑为塔利班好战分子暗杀。联盟部队经常遭到袭击，其 4 名成员在近几个星期被杀。在南部的地区阿富汗治安部队的更多成员在战斗中并且由于其岗哨遭到袭击而阵亡。

3 月 6 日，国际安全援助部队的两辆汽车被一个遥控引爆的爆炸物击中，炸死一名国际安全援助部队翻译并炸伤一名士兵。该爆炸装置十分精密，以前在阿富汗发生的这种事件中没有见过。在 3 月底，设在首都的国际安全援助部队总部房舍被一枚导弹直接击中，所幸没有造成伤亡。九天之后，火箭差点击中在该城市的国际援助部队的另一个房舍。4 月 13 日，当国际安全援助部队的两辆汽车驶过时，一个爆炸装置被引爆。国际安全援助部队再次极为幸运，其人员没受到任何伤亡，我们也非常幸运。

3 月下旬残忍地谋杀红十字国际委员会（红十字委员会）一名工作人员的令人震惊的事件使人们认识到这些人对国际社会构成的威胁，这是自 1998 年以来第一起杀害外国人事件。不久，另一名外国人——一名意大利游客——在扎布尔省被谋杀。确实，越来越多的袭击事件把目标对准外国援助组织和联合国。4 月 16 日，一颗手榴弹投进设在加拉拉巴德的联合国儿童基金会（一儿童基金会）房地。八天后，一个爆炸装置投进也设在加拉拉巴德的联合国药物管制和预防犯罪办事处。所幸的是，这两起事件没有造成任何伤亡。4 月 22 日，一辆联合国排雷行动汽车在距离喀布尔不远靠近萨洛比通道的一条从喀布尔通往加拉拉巴德的公路上遭到持续不断的、目标明确的小武器袭击，该汽车中的三名乘客中有两名受伤。试图援助联合国工作人员的人遭到射击，阻止他们帮助伤员。

当针对非政府和国际组织的这些袭击事件变得越来越具有威胁性的时候，暂停或取消行动的压力增加。红十字委员会和一些非政府组织已经在减少其在南部的活动，立刻对为当地人民提供支持的主要方案造成影响。联合国目前还正在对其行动及其安全措施进行极为重要的审查。我的同事和我向阿富汗政府和驻喀布尔的外交界表示，尽管将不会发生恐慌，但我们当然不会不负责任。我们将继续尽可能最大限度地在所有地区开展活动。但是，我们当然不能保证，联合国和其他民间援助组织将保持目前的活动水平，如果其工作人员的安全不能得到保证的话。我们希望在联合国和联盟以及政府当局之间进行更好的信息交流，并加强措施以便在民间援助工作人员开展活动的地方改善安全。

阿富汗邻国在帮助确保该国安全得到维护方面起着关键的作用。他们于 2002 年 3 月 22 日签署的宣言重要地表示了它们在这一方面的声援。安理会知道，根据令人担忧的报道，怀有敌意分子从东部和南部边界进入阿富汗。巴基斯坦表示，它继续愿意处理这一问题，在边界地区部署其武装部队就是一个具体的例子。我有幸在 3 月份会见了穆沙拉夫总统，他向我重申了对卡尔扎伊总统及其政府的坚决支持。他还表示愿意讨论所有问题，并且同阿富汗当局充分合作，特别在安全方面。4 月 22 日，卡尔差总统访问了伊斯兰堡。我认为，他同穆沙拉夫总统的会谈是及时的、重要的并且对维护两国之间的兄弟关系与合作是极为有益的。我真诚地希望，这些关系和所有阿富汗其他区域双边关系正得到不断加强，以期保护该国脆弱的和平。

派系冲突持续发生，这也使不安全加剧。在巴德吉斯省和法里亚在巴德吉斯省，来自 Bala Murghab 的 15 名妇女和儿童在逃离其袭击者时淹死在一条河中。与此同时，在针对该地区少数民族普什图人持续不断的侵犯人权做法的模式中，该地区房屋和商店遭到抢劫。在迈马纳省，对立的 Jumbesh 和 Jamiat 派系之间的战斗以争夺北部地区优势地位的新表现形式再次爆发，使当地居民感到惊恐不安。犯下此类罪行的人不受惩罚，这有可能损害和平进程的可信性，以及该国政府所享有的支持。

显然，这种问题的最终解决在于建立一只能够确保和平的阿富汗安全部队。

卡尔扎伊总统最近对阿富汗全国的讲话，再次把安全部门的改革坚定地放在其政府议程的中心。总统宣布 6 月 22 日为解除武装、复员和重返社会计划的开始日期，这一计划将由《阿富汗新开端方案》执行，后者得到由日本和联合国牵头的国际社会的支持。规划中的解除武装、复员和重返社会计划，将包括那些目前处于国防部之下的军事编队中的军官和士兵，最多为 10 万人。

然而在解除武装、复员和重返社会计划能够展开之前，需要在国防部以及内政部和情报机构的改革方面执行 2002 年 12 月 1 日的关于组建国家军队的总统法令的文字和精神。在作为牵头国的美国和德国的分别帮助下，于建立一支新的国家军队和一支国家警察部队方面取得了令人鼓舞的进展。然而这种努力以及全国范围的解除武装、复员和重返社会计划要取得成功，就只有在所有阿富汗人中间建立一种信心：即新的安全机构将为他们留出余地，并将维护整个国家的利益。国防部中最近的任命，代表着一种在解决关键安全机构中的种族不平衡现象的小心翼翼但却是可喜的开端，但需要做更多的工作，大多数阿富汗人才能承认安全机构为真正的国家机构。

4 月 19 日和 20 日聚集在喀布尔讨论建立新的国家军队的来自全国的阿富汗军队高级领导人还肩负着沉重的责任。必须以行动来符合他们口头上对新的多种族军队的支持表示，以便解散其自己的部队来确保新的军队将处于文职人员控制之下并将成为该国所剩下的唯一的武装力量。各派系领导人如果想成为新的阿富汗的一部分，就需要承担起他们的责任。为此，他们将需要有效地放弃旧的方法，因为在新的阿富汗中没有私家军队、私设的监狱、任意逮捕、野蛮行径、腐败或基于种族或任何其他原因的歧视的余地。我认为，阿富汗的伙伴们——首先是但不限于其邻国——必须绝对明确地表示国际社会不会同派系领导交往，无论他们可能有什么样的官方头衔。我们都必须表明：我们只同哈米德·卡尔扎伊总统的政府以及那些在言行上均忠于这一政府的人打交道。

不能指望新的安全机构很快就提供急需的安全。建立被 20 多年的残酷战争所摧毁的新的安全机构，是一个费时和艰苦的进程。自波恩会议以来的一个根本前提，就是波恩进程需要以改善安全环境为基础。和平进程第一年中的焦点是首都喀布尔，国际安全援助部队于过去 16 个月中在那里的存在，为举行紧急支尔格大会和开始重建中央政府体制提供了必要的稳定。然而，该国其他地区现在必须得到更多的安全，以防对政府和波恩进程的支持减弱到危险的地步。波

恩进程即将开始的各个阶段的性质必须是基础广泛的，涵盖整个国家。今年的选举登记以及 2004 年的选举、协商进程和关于新的宪法的全国辩论，是需要在整个阿富汗建立足够安全的工程。解除武装和复员本身就是自由和公正选举的先决条件，如果地方上的信心被不稳定和不安全所消弱，就无法取得成功。

有鉴于此，我再次请求安理会认真考虑可采取何种国际措施来帮助确保波恩进程有效展开所需要的安全。国际安全援助部队在喀布尔展现了其效力，但我们从那里最近的一系列事件中看到，喀布尔之外的不安全现象将渗透进首都。秘书长和我个人一直主张把国际安全援助部队扩展到喀布尔之外，我认为这仍然是对波恩进程安全问题的有力反应的一部分。我还认为，联盟所部署的各省重建小组，能够在处理安全问题中发挥重要的作用。

另外，可以通过加强阿富汗的警察力量而更好地处理各省不安全的情况。新的内政部长阿里·艾哈迈德·贾拉利正给由作为牵头国德国为组建国家警察所制定的出色的方案注入新的能量。总统已经批准了内政部的新的结构，精简该机构并在喀布尔和各省份之间建立了更有效和清楚的指挥和控制线。它还把所有的警察职能综合在内政部之下。建立一支高速公路巡逻队的工作正在进行，以沿阿富汗的公路提供安全。部长还希望组建一支能够迅速部署到该国任何地区的快速反应警察部队。这一概念已经在迈马纳测试，那里部署了一支小部队以在我早些时候提到的派系间战斗之后提供中立的安全部队。

但这些重要的倡议需要资金，迄今捐助国对联合国阿富汗法律和秩序信托基金的捐助程度是不够的，无法让内政部有效地加强阿富汗警察。预期信托基金至明年六月所需要的一亿二千万美元中，迄今只有 1 100 万美元支付给该基金，另外认捐了 3 500 万到 4 000 万美元。

我认为，安理会同意波恩进程从未指望会容易。犹豫、怀疑、沮丧和挫折是这一努力的组成部分。考虑到在 30 年的不稳定以及 20 多年的残酷内战之后的该国的状况，迄今取得的进展是相当大的。但我们现在必须谨防目前对和平进程的危险以及对其国家的情况不满的阿富汗人的人数的增长破坏这一进程。和平的收益仍然基本上以喀布尔为中心，和平的红利仍然避开绝大多数阿富汗人。

如我今天所强调的那样，很多迹象表明阿富汗全境的安全情况就在波恩进程下一阶段需要它得到改善的时候恶化。一个实际但仍然可避免的危险，就是如果不把安全扩展到各地区则波恩进程就会停止，而如果中央政府不能保护阿富汗人，他们就会对其失去信心。在安全真空中是无法取得进一步进展的，而如果无法取得进展，则不满意就会增长。南方和其他地区的不安全情况也妨碍了重建和复兴，这将以恶性循环的方式带来更多的不满，更多的犯罪，从而带来更多的不安全。

政府能够而且必须为此发挥它的作用。这样做时的一个关键因素是完成改革，确保全体阿富汗人能够支持政府的机构并有保护这些机构的责任感。为了帮助推动和平进程，那些不反对和平进程的人们以及致力于使用非暴力手段的人们，不论其政治信仰或种族如何，都必须得到政治空间和同等机会。如果有选民感到被排斥在进程之外，那里就是要以暴力行为找到生存方式的人们的滋生场所。因此，在今后数月里建立真正的全国参与该进程的必要条件至关重要。

我认为，卡尔扎伊总统及其政府同僚们非常清楚，有关在种族和其他理由基础上的不公平和歧视做法的广泛看法需要尽快得到纠正。卡尔扎伊总统在上周对宗教领导人集会的一份发言中非常有力地说明了这一问题。他特别提醒与会者和全国，政治进程中应该使大家都有位置，包括可能在塔利班政权中工作过的人们，这样才能使这些人民真正支持

和平和民族团结。总统和他的各位部长们现在必须采取行动。我非常希望安全理事会、阿富汗的邻国、整个国际社会和所有在实地同阿富汗人民接触的人们将充分作出我们各自的努力，在此关键时刻支持这一重大努力。

主席（以英语发言）：我感谢卜拉希米先生向安理会所作的全面通报并感谢他对我说的客气话。

根据安理会先前协商达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式协商，继续我们对该主题的讨论。

上午11时05分散会